



*LABORATOIRE DE CRÉATION D'OUTILS
PÉDAGOGIQUES EN LANGUES ÉTRANGÈRES*

PASSERELLE

N° 3

2009

ESPACE ET SUJET

INSCRIPTION, CONSTRUCTION ET MOTIVATION

Edition ANWAR EL MAARIFA



LABORATOIRE DE CRÉATION D'OUTILS
PÉDAGOGIQUES EN LANGUES ÉTRANGÈRES

PASSERELLE

N° 3

2009

ESPACE ET SUJET

INSCRIPTION, CONSTRUCTION ET MOTIVATION

Les opinions émises dans les articles publiés n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.

Comité Scientifique :

Mme Chiali FZ, M. Haillet Patrick, Mme Boulkifane Malika, Mme Moussaoui Meriem, Mme Moulfî Leïla, Mme Khelladi Zoubida, Mme Nicole De Curé, M. Bensalah Mohamed, Mme Belkhenchir Khadoudja, M. Ablali Driss, M. Bary Osmane, Mme Mehadji Rahmouna, Mme Hamidou Nabila, M. Hendels Ralph, Mme Benhamamouche Fatma, Mme Lakhdar Barka Ferida, Mme Hamida Yamina.

Sommaire

Présentation du Laboratoire LOAPL

Préface

Didactique

Belkhenchir Khadoudja

Developing a Self-access Centre for the LMD Programme

Hamidou Nabila

L'image comme représentation de soi et de l'Autre dans l'apprentissage d'une langue étrangère : Le cas du manuel de français de 1ère année secondaire

Khalili Fatima Zohra

Les prépositions incolores en L2 : De la représentation à l'emploi spacial.

Lakhdar Barka Ferida

L'atelier d'écriture: un espace à promouvoir

Merine Kheira

Langage et production du sens

Espace conflictuel entre : logique et ambiguïté pour le sujet interprétant.

Science des textes littéraires -Littérature-

Benali Souâd

L'espace de la reconstruction féminine à travers le mythe d'Eurydice dans l'œuvre romanesque d'Amélie NOTHOMB

Boukri Benaïssa khalida

Oran, espace de l'imaginaire ou l'imaginaire de l'espace dans le texte d'Emmanuel Roblès « Jeunes saisons » et de Fatima Bakhaï « Un oued pour la mémoire ».

Capdevielle-Hounieu Valérie

Archéographie du Moi : l'écriture, fil d'Ariane de la mémoire labyrinthique de Jorge Semprún.

Chouicha Zouaoui

La importancia del espacio en La Cuarentena de Juan Goytisolo

Djeradi Kheïra

Parallélisme entre l'architecture spatiale et l'architecture temporelle dans le récit autobiographique

Ghellal Abdelkader

Espace du sujet et sujet de l'espace dans l'œuvre de Yasmina Khadra

Hammouche Bey-Omar Rachida

La dimension spatiale dans « La casa de Alba » de Federico Garcia Lorca

Hamza Khelladi Zoubida

L'espace dans les livres de voyage espagnols: Viaje a la Alcarria de Camilo José Cela y Campos de Níjar de Juan Goytisolo.

Haoues Lazreg Kheira Zohra

Espace et sujet de la narration dans deux romans de Yasmina Khadra : « Les Agneaux du seigneur et A quoi rêvent les loups »

Klene Émilie

De l'espace à l'espèce dans le Manuscrit trouvé à Saragosse de Jean Potocki

Mehadji Rahmouna

Symbolique de l'espace et manipulation dans les contes populaires algériens

Nicole Décuré

Aïcha et l'immeuble de la rue en pente : L'espace, l'histoire et les femmes dans un oued, pour la mémoire de Fatéma Bakhāï

Nidhal Chami

Un espace, une histoire, une littérature

Nourine Elaid Lahouaria

El espacio en La Casa Grande y La Familia de Pascual Duarte

Sari- Ali Hikmet

La recherche identitaire dans l'espace mythique

Sayad El Bachir Hanane

De l'espace romanesque à l'espace filmique

Zenkine Serge

L'espace fantastique : le corps, le sujet et le labyrinthe

Sciences du langage

Ali-Bencherif Mohammed Zakaria

Un cas de marquage langagier de l'espace urbain plurilingue : Les affiches publicitaires dans les villes algériennes

Benabdallah Imène

L'espace d'exposition discursive dans le champ médiatique en Algérie.

Benali Miloud Sofiane

Texte et parcours : position du sujet

Bensalah Mohamed

Spatialisation formelle de l'image filmique, représentations fantasmatiques des sujets-acteurs et structuration symbolique de l'espace narratif et diégétique

Chauvin Marielle

Le langage : espace de dépôts et forme de vie

Derrar Abdelkhalek

El espacio teatral como significado discursivo

Harig Benmostefa Fatima Zohra

L'emprunt comme espace d'une altérité et d'une représentation
Entre Orient et Occident, l'espace du sens

Tabet Aoul Zoulikha

L'écriture du sujet chez Pascal Quignard : L'inscription d'une absence

Yahia Cherif Zineb

La Dimension Spatial dans l'œuvre Marianela de Benito Pérez

**LABORATOIRE DE RECHERCHE
CREATION D'OUTILS PEDAGOGIQUES
EN LANGUES ETRANGERES
LOAPL
Université d'Oran
Faculté des Langues, des Lettres et des Arts
*Directrice du Laboratoire Pr Chiali Fatima-Zohra***

Objectifs du Laboratoire :

Ce laboratoire se compose de chercheurs appartenant à différentes sections de la Faculté des Langues, des Lettres, et des Arts, plus particulièrement : Français, Anglais, et Espagnol. Notre collaboration s'explique par le fait que, à partir des axes sélectionnés, nous poursuivons le travail sur les programmes universitaires par la mise en route de manuels pour l'enseignement supérieur, ainsi qu'une réflexion sur les apports des théories nouvelles.

Axes de Recherches :

- Didactique des Langues Etrangères (Français/Anglais/Espagnol),
- Linguistique appliquée, Analyse du Discours,
- Littérature Arabe, Hispanique, Française, Anglaise

Préface

Espace et Sujet suit la réflexion des chercheurs venus d'horizons différents prolongeant ainsi celle du colloque *Le Temps* en gardant la tradition instaurée par Feu Le Professeur Benhamamouch Fatma de circonscrire un lieu de partage, d'échanges de nouveaux questionnements. L'un d'entre eux serait le positionnement du sujet dans des espaces variés et variables qui en fondent des problématiques liées au contexte, à la subjectivité, à la traçabilité, à la typologie des discours...

Si le rapport au sujet a été approché d'un point de vue littéraire, linguistique, didactique, c'est pour privilégier la pluridisciplinarité dans le traitement des objets étudiés, sortir du cadrage théorique quelquefois limitatif pour aller à l'expression de l'hétérogénéité constitutive des objets signifiants.

La notion d'espace, traditionnellement centrée sur la « présence » d'un objet fixe, a soulevé la question du sujet dans une « épistémè » posant la relation de l'homme à son espace dans les domaines de l'inachevé, de la complexité jusqu'aux sciences du virtuel. Si l'espace relève du physique, du matériel, du métaphysique et même de l'utopique, il représente aussi et surtout le possible où le sujet s'exprime par sa pensée créatrice, ses sentiments, sa représentation du sacré et du mythe. Les espaces sont alors sans cesse déterminés par des 'variants' œuvrant et ouvrant pour de nouveaux horizons à la pensée contemporaine.